Centrales d'alarme
Bus HELIOS

Notice d'utilisation

TSB18 Code : 6430001 3 Zones 10E / 6S (18 pts max.)

TSB60 Code : 6430002 4 Zones 12E / 6S (60 pts max.)

TSB500 Code : 6430003 16 Zones 0E / 6S (504 pts max.)

TSB532 Code : 6430000 32 Zones 8E / 6S (512 pts max.)

DELTA DORE
TALCO

Déclaration CE

NF&A2P type 2	Certificat **N° 122070 - B1**	Centrale TSB18
	Certificat **N° 122050 - 00**	Centrale TSB18 + Transmetteur téléphonique
	Certificat **N° 122069 - B1**	Centrale TSB60
	Certificat **N° 122049 - B1**	Centrale TSB60 + Transmetteur téléphonique

CNMIS S.A.S - 75017 PARIS
Tél. 01 53 89 00 40 - Fax. 01 45 63 40 63
e-mail : cnmis@cnmis.org

Sommaire

1 - Présentation 4

2 - Le clavier CLB2
Présentation 5
Les touches du clavier CLB2 6
Témoin d'alimentation 7
Ecran d'accueil 7
Codes utilisateurs 7

3 - Mise en service du système
Avant la mise en service 8
Mise en service totale 8
Mise en service partielle 9
Annuler une procédure de mise en service 9
Libellé de la zone 9

4 - Mise hors service
Arrêter et acquitter une alarme 10

5 - Les options du menu
Menu général 11
Menu rapide 11
Accéder au menu 12
0 = Ejection Entrées (niveau 3 ou supérieur) 13
1 = Mise en service forcée (niveau 3 ou supérieur) 14
2 = Carillon (niveau 3 ou supérieur) 14
3 = Affichage des entrées (niveau 4 ou supérieur) 15
4 = Affichage des événements (niveau 4 ou supérieur) 16
5 = Impression (niveau 4 ou supérieur) 17
6 = Test des entrées (niveau 5 ou supérieur) 18
7 = Heure / Date (niveau 6) 19
8 = Codes (niveau 6) 20
01=MODIF. CODE----------21
02=MODIF. NIVEAU----------22
03=MODIF. NOM----------23
04=MODIF. HORLOGE----------23
05=CODE TEMPORAIRE----------24
06=ZONES----------24
07=NUMERO BADGE----------25
08=FONCTION BADGE----------25
09=CLAVIER BADGE----------26
10=APB TOLERE----------26
9 = Heure d'été 27

6 - Annexes
Eviter les déclenchements intempestifs 28
Messages affichés par le clavier CLB2 29
Librairie 35
Récapitulatif des entrées de votre installation 39

1 Présentation

Vous venez de faire l'acquisition d'un système d'alarme HELIOS TSB 60 et nous vous en remercions.

Ce système a été élaboré à partir des technologies les plus avancées, et ses performances sont assimilables à un véritable micro-ordinateur. La centrale HELIOS offre de nombreuses solutions techniques qui répondront à tous vos besoins en sécurité. Votre technicien programmera et pourvoira le système de toutes les exigences sécuritaires liées à ces besoins.

Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations relatives à l'utilisation des centrales TSB 18/60.

Autres manuels :
- Manuel de programmation.
- Manuel d'installation.

Il est possible que vous n'ayez pas à effectuer ou accès à toutes les opérations indiquées dans ce manuel, cela dépend de la programmation réalisée par votre technicien.

MISE EN GARDE
Bien que ce produit soit un système de sécurité hautement perfectionné, il n'offre pas de garantie totale de protection contre le cambriolage, l'incendie ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, industriel ou résidentiel, est susceptible de ne pas fonctionner correctement ou de ne pas donner l'alerte pour diverses raisons.
C'est la raison pour laquelle le respect des procédures d'installation, la vérification complète et l'entretien régulier par l'installateur ainsi que l'exécution de tests fréquents par l'utilisateur sont essentiels pour garantir le fonctionnement durable et efficace du système. Il est recommandé à l'installateur de proposer un programme d'entretien et d'informer l'utilisateur des procédures correctes d'utilisation et de test du système.

DROITS DE REPRODUCTION
Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission, enregistrement ou traduction du présent document, même partiellement, dans quelque langue ou langage que ce soit, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de DELTA DORE - TALCO.

LIMITES DE RESPONSABILITE
DELTA DORE - TALCO décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, DELTA DORE - TALCO se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

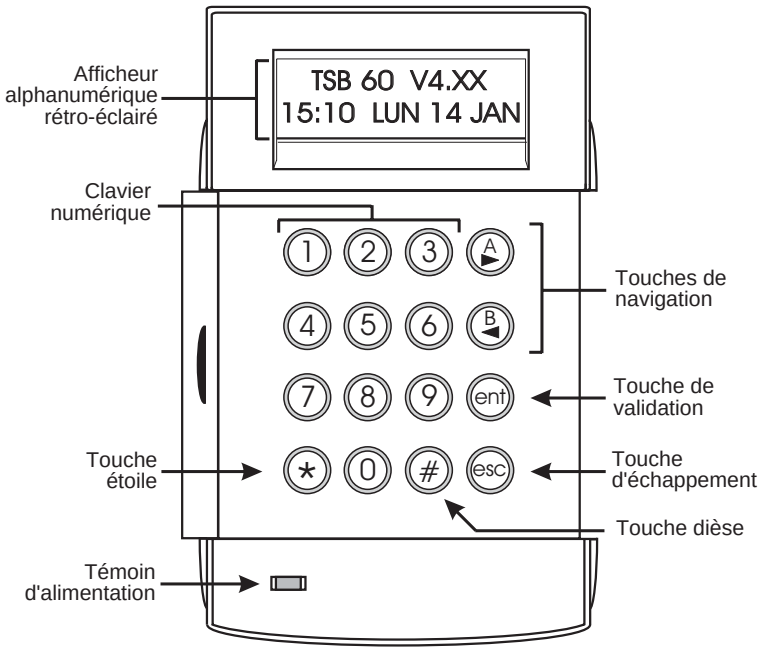
AGREMENTS NF&A2P DELIVRES PAR :
C.N.M.I.S. s.a.s
C.N.P.P. Département certification
75017 PARIS
Tél : (33)1.53.89.00.40 Fax : (33)1.45.63.40.63
http://www.cnmis.org
cnmis@cnmis.org

2 Le clavier CLB2

Présentation

Le ou les claviers de type CLB2 installés sur site permettent de commander toutes les fonctions de votre centrale HELIOS. Ils sont équipés de touches numériques et d'un écran LCD rétro-éclairé. Ce dernier permet notamment de visualiser la nature de chaque événement et sa localisation.

Le clavier CLB2 est également muni d'un buzzer qui fournit les signalisations sonores d'alarme et d'avertissement. Ce dernier émet des signaux sonores lorsque certaines fonctions sont utilisées ; pendant les temporisations de sortie et d'entrée, avec le mode carillon et lorsque les touches numériques sont pressées (pour valider la frappe).



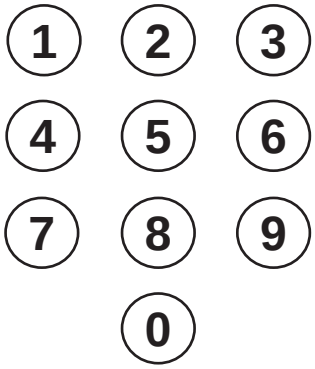
Entretien

Nettoyez périodiquement le clavier à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre (sans solvant).

Recommandations

Maintenez le couvercle fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de protéger d'éventuels chocs, et changez fréquemment le code utilisateur.

Clavier numérique (0-9)



Le clavier numérique est utilisé pour entrer un code, sélectionner ou modifier les options.

Avant que les utilisateurs ne puissent effectuer des opérations sur le système, ils doivent s'identifier avec leur numéro d'identification personnel (Code).
Ce code comporte 4, 5 ou 6 chiffres à valider avec les touches de 0 à 9.

Le clavier numérique sera également utilisé lorsque le mode Zone est activé sur le système, pour permettre à l'utilisateur de sélectionner les zones à mettre en ou hors service.

Touches de navigation (>A) et (<B)

Les touches A> et B< ont été programmées pour activer une des options du système. Par défaut, les fonctionnalités de ces touches sont :

Code valide + A> = Lancement de la procédure de mise en service totale
Code valide + B< = Lancement de la procédure de mise en service partielle

Dans le menu Général et le menu Rapide, ces touches sont utilisées comme touches de navigation pour visualiser les différentes options de chaque menu.

En les maintenant appuyées, un défilement rapide est obtenu, de manière croissante avec la touche **A>** et décroissante avec la touche **B<**.

Touche de validation (ENT)

Cette touche permet de valider la plupart des opérations réalisées (les codes, le choix proposé à l'écran...). Les actions validées sont exécutées et l'option suivante est proposée.

Touche d'échappement (ESC)

Cette touche permet de quitter l'option en cours et de retourner à l'option précédente. Les modifications apportées ne seront pas prises en compte.
L'appui successif de la touche **Esc** entraîne le retour du clavier à l'écran d'accueil.

La touche **Esc** permet également de quitter la procédure de mise en service lors de son utilisation pendant la temporisation de sortie.

Touche dièse (#)

Cette touche permet l'affichage d'informations complémentaires disponibles sur certaines options.
Exemple : accès à l'ajustement de l'horloge dans l'option HEURE/DATE.
Cette touche peut être utilisée comme touche sous contrainte (code utilisateur valide + # + # + **ent**).

Touche étoile (*)

Cette touche permet l'obtention de fonctions supplémentaires disponibles sur certaines options.
Exemple : impression des événements mémorisés, effacement ou annulation.

Témoin d'alimentation

Le témoin d'alimentation permet une visualisation rapide de l'état des alimentations du système (secteur + batterie). Si un défaut est signalé, vérifiez tout d'abord dans l'armoire électrique l'état du disjoncteur et du fusible associés à votre centrale. Si le problème persiste, contactez votre technicien.

Statut électrique en fonction de l'état du témoin d'alimentation

Etat du voyant	Etat présence secteur	Etat batterie	Etat fusibles centrale
Allumé	OK	OK	OK
Clignotement lent	HS	OK	OK
Clignotement rapide	HS / OK	Batterie basse	HS

Ecran d'accueil

L'écran d'accueil du clavier CLB2 vous présente par défaut le modèle de la centrale et sa version (TSB 60 V4.XX), accompagné sur la deuxième ligne de l'heure et la date. Cet affichage est permanent système mis hors service, sauf si le menu a été sélectionné ou si une alarme ou un message d'aide est en cours.
Lorsque votre système est mis en service, l'afficheur du clavier est normalement vierge.

Note : L'écran d'accueil peut être modifié par le technicien.

Codes utilisateur

Le code utilisateur est un numéro personnel composé de 4, 5 ou 6 chiffres (numéro d'identification personnel). Ce code identifie l'utilisateur à la centrale Hélios et lui permet d'exécuter différentes actions sur le système, dont la mise en et hors service.

Attention!!! La composition successive de 6 numéros erronés provoque une condition d'alarme.

Capacité et code Directeur par défaut

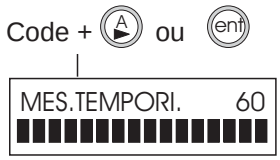
Centrale TSB	Nombre de codes utilisateurs possibles (code Directeur non inclus)	Directeur	
		Code par défaut	Adresse
18	97	1234	98
60	197	1234	198

3 Mise en service du système

Avant la mise en service

Avant la mise en service de votre centrale Hélios TSB, **assurez-vous que toutes les portes et fenêtres soient correctement fermées et que les zones protégées par des détecteurs de mouvement soient inoccupées.**

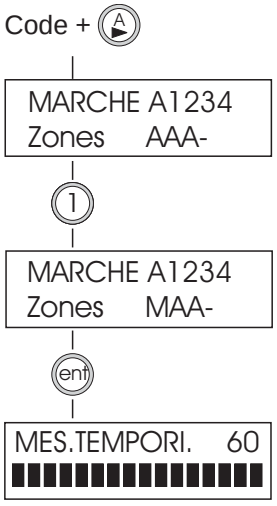
Mise en service totale



- Utilisateur niveau 1 ou 2
Composer votre code. A chaque tabulation d'un chiffre, le clavier CLB2 émet un bip et affiche une * (étoile). Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **Ent** ou la touche **A>** pour lancer la procédure de mise en service.

- Utilisateur niveau 3 à 6
Composer votre code. A chaque tabulation d'un chiffre, le clavier émet un bip et affiche une * (étoile). Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **A>** pour lancer la procédure de mise en service.

- Mode Zones activé
Lorsque le choix des zones a été attribué à votre code, après la composition de celui-ci, le clavier vous propose de sélectionner les zones qui seront concernées par la mise en service. L'état de chaque zone est affiché sur l'écran du clavier.
Les états possibles sont :



A = Prêt (Zone Hors service, et toutes les entrées sont fermées)
D = En défaut (Zone Hors service, et au moins une entrée est ouverte)
M = En service Total (Zone en Service Total)
P = En service Partiel (Zone en Service Partiel)
- = Non accessible (Zone non accessible)

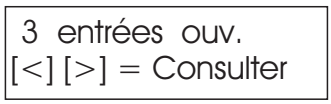
Sélectionnez la ou les zones à mettre en service en appuyant sur la touche correspondante au numéro de la zone requis. Par exemple, pour mettre en service les zones 1 et 2, appuyez sur les touches 1 et 2. L'afficheur change alors l'état de la zone et indique sa sélection pour la mise en service par l'affichage de la lettre O. Tapez sur la touche **Ent** pour lancer la procédure de mise en service pour les zones sélectionnées.

Temporisation de sortie

Si toutes les entrées du système sont fermées lors de la procédure de mise en service, l'afficheur indique le décompte du temps restant (en secondes) pour quitter les lieux. Quittez le site en utilisant le chemin de sortie autorisé.
Attention !!! un écart du chemin de sortie (passage sur une entrée immédiate) provoque le déclenchement de l'alarme.

Le buzzer

Pendant la procédure de mise en service et si toutes les entrées sont fermées, le buzzer du clavier émet un son continu. Si une entrée est ouverte pendant cette période, le son continu sera remplacé par des bips.
A savoir, des bips sont également émis pendant les derniers 25% du temps restant, indiquant l'imminence de la mise en service.



Entrées ouvertes

La temporisation de sortie se réinitialise si une entrée est restée ouverte ou s'ouvre pendant la procédure de mise en service. L'écran du clavier affiche le nombre d'entrées ouvertes et vous invite à visualiser leur adresse ainsi que leur libellé.
La fermeture des entrées relance la temporisation de sortie.
Une alarme sera générée, si la mise en service n'est pas effective avant la fin du temps programmé dans le paramètre "Défaut MES" (ce paramètre est programmé par l'installateur).

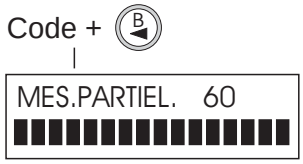
Note : Avant de refermer les entrées ouvertes, appuyez sur la touche **Esc** du clavier pour abandonner la procédure de mise en service.
Le message **ESC POUR QUITTER** s'affiche en alternance avec le nombre d'entrées ouvertes pour en éviter l'oubli.

Porte finale / Bouton final

Lorsque votre installation en est équipée, la procédure de mise en service peut être achevée manuellement soit par la fermeture d'une entrée **FINALE**, soit par l'activation d'un bouton **FINAL**.

Mise en service totale du système

Lorsque la temporisation de sortie a expiré ou une entrée **FINALE** activée, le système attend quatre secondes et se met en service. Le buzzer du clavier émet deux bips longs pour confirmer que le système est mis en service, et l'écran du clavier affiche brièvement le message **SYST. EN SERVICE (SYSTEME MIS EN SERVICE)** et s'éteint.



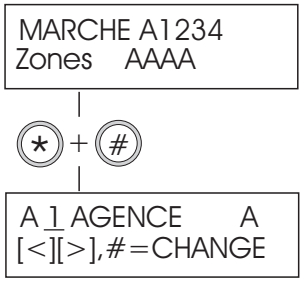
Mise en service partielle

Pour mettre en service votre centrale TSB en **partiel**, composez votre code personnel suivi de la touche **B<**. Seules les entrées programmées avec l'attribut PARTIEL seront mises en service. La procédure de mise en service partielle est identique à celle de la mise en service totale.

Annuler une procédure de mise en service

La procédure de mise en service peut être annulée en appuyant sur la touche **Esc** avant la fin de la procédure.

Libellé de la zone



Appuyez sur les touches * et # simultanément lorsque les zones sont affichées (lors de la mise en service par exemple), le libellé de la zone est alors présenté à l'écran. Le libellé de la zone est programmé par l'installateur.

Appuyez sur * et # simultanément pour revenir à l'affichage initial.

4 Mise hors service du système

Mise hors service

Code + ent

TSB 60 v4.02
15:49 LUN 14 FEV

La temporisation d'entrée est lancée dès qu'une porte **FINALE** est ouverte ou une entrée **TEMPORISEE** activée. Le buzzer bip lentement, l'utilisateur doit alors se diriger directement vers le clavier et composer son code suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**.
Les utilisateurs qui possèdent le choix des zones auront la possibilité de sélectionner les états requis pour les zones affichées. Programmation à valider par la touche **Ent**.

S'écarter du chemin d'entrée

Dirigez-vous directement vers un clavier lors de votre entrée dans les locaux. Si un utilisateur s'écarte du chemin d'entrée et active une entrée, une alarme totale est alors déclenchée et le système exige un acquittement (RAZ).

Dépassement de la temporisation d'entrée

Composez un code valide avant l'expiration de la temporisation d'entrée. Si la temporisation d'entrée expire avant qu'un code valide ne soit composé, une alarme totale est alors déclenchée.
Lorsque la temporisation d'entrée atteint 75% de sa valeur, le buzzer se met à sonner rapidement, indiquant l'imminence du déclenchement des alarmes.

Arrêter et acquitter une alarme

Code + ent

4 ALARMES
[<] [>] = Consulter

En cas d'alarme, les différents éléments de signalisations sont activés. Si le système est en liaison avec une baie ou un PC de télésurveillance, un message approprié et sécurisé est immédiatement transmis. Pour faire cesser le fonctionnement des signalisations, il suffit de mettre le système à l'arrêt.

Pour arrêter une alarme en cours, composez sur le clavier un code valide suivi de la touche **Ent**. Le clavier affiche le détail de l'entrée activée. Lorsque plusieurs entrées sont déclenchées, appuyez sur les touches de navigation **A>** et **B<** pour visualiser le détail des autres entrées. Appuyez sur la touche **Ent** pour retourner sur l'écran principal.
Certaines alarmes, une fois arrêtées, exigent un acquittement par un code valide dont le niveau est approprié à une RAZ (Remise A Zéro) du système. Le système attend un code d'acquittement valide en affichant le message **APPEL DIRECTEUR RAZ EXIGEE** ou **APPEL TECHNICIEN. RAZ EXIGEE** sur le clavier.

RAZ Directeur

APPEL DIRECTEUR
RAZ EXIGEE

Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par un code avec un niveau équivalent ou supérieur au **51.06 = Niveau RAZ INT**. Consulter votre technicien.
Appuyez sur la touche **Esc**, pour revenir à l'écran d'accueil.

RAZ Technicien

APPEL TECHNICIEN
RAZ EXIGEE

Certains types d'alarmes requièrent le déplacement du technicien sur le site et, après vérification de l'installation, une RAZ du système.
Attention !!! Sans l'intervention du technicien le système ne peut être mis en service.

5 Les options du menu

La centrale TSB propose deux types de menu :

Le Menu Général

Par défaut, ce menu est uniquement accessible par le code Directeur sur les centrales TSB 18/60.

MENU GENERAL			
Niveau *3	**Niveau *4**	**Niveau *5**	**Niveau *6**
10 = Mise en service	**20 = Affichage**	**30 = Test**	**40 = Modification**
11 = Ejec. Entrées	**21 = Aff. Entrées**	**31 = Test Entrées**	**41 = Heure / Date**
12 = MES temporisée	**22 = Aff. événements**	**32 = Test Sorties**	**42 = Codes**
13 = MES partielle	**23 = Aff. Config**		**43 = Heure d'été**
14 = MES forcée	**24 = Impression**		**44 = Trace**
15 = Carillon	**25 = Aff. portes [A]**		**45 = Horloges**
16 = MES instant.			**46 = Ejec. zones**
17 = MES part. inst.			**47 = Appel distant**
18 = MES Tot/Part			**48 = Autor. Technicien**
19 = MES totale			*49 = MES Date bloc*

En italique = Non disponibles sur les centrales TSB 18/60.
[A] = Par défaut, l'option **25 = Aff. Portes** n'est accessible qu'avec un code de niveau 6 ou supérieur.

Le Menu Rapide

Se composant d'une partie du Menu Général, le Menu Rapide est le menu d'accès par défaut pour tous les codes utilisateurs (avec un niveau 3 ou supérieur).

MENU RAPIDE			
Niveau 3	**Niveau 4**	**Niveau 5**	**Niveau 6**
0 = Ejec. Entrées	**3 = Affich. Entrées**	**6 = Test Entrées**	**7 = Heure / Date**
1 = MES forcée	**4 = Affich. Evénements**		**8 = Codes**
2 = Carillon	**5 = Impression**		**9 = Heure d'été**

L'accès au menu Général ou au menu Rapide se distingue par l'ajout ou non d'une étoile lors de la programmation du niveau du code (se référer à l'option Codes).

1. Lorsque le niveau du code utilisateur est accompagné d'une étoile (exemple : niveau *5), on dit que ce code à un niveau renforcé, il a donc accès au menu Général et à toutes les options associées.
2. Lorsque le niveau du code utilisateur n'est pas accompagné d'une étoile (exemple : niveau 5), ce code n'a accès qu'au menu Rapide et à toutes les options associées.

Accéder au menu

Pour accéder au menu, composez votre code sur le clavier et validez par la touche **Ent**. En fonction du niveau du code, vous avez accès au menu Général ou au menu Rapide.

Avant d'accéder au menu, il faut que :

1. Si l'utilisateur n'a pas le choix des zones, alors les zones associées au code utilisateur doivent être mises hors service.

2. Si l'utilisateur possède le choix des zones, alors au moins une zone du système doit être mise hors service.

3. S'il n'y a pas de zones (mode Zones désactivé), alors le système doit être mis hors service.

LE MENU GENERAL

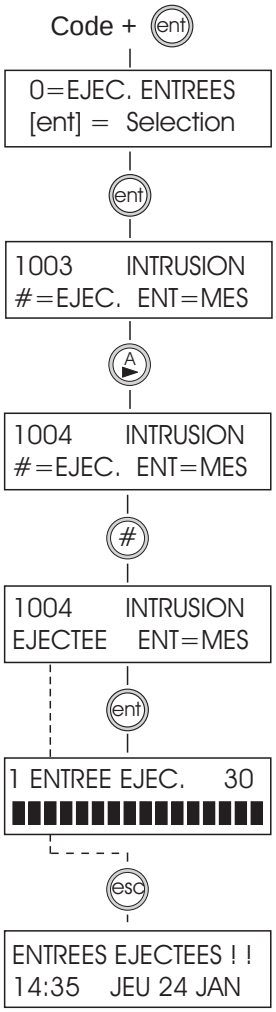
Le menu Général a une hiérarchie avec quatre niveaux différents (se référer au tableau du menu général page précédente).

LE MENU RAPIDE.

Le menu Rapide permet aux utilisateurs, avec un code de niveau 3 ou supérieur, d'accéder à une partie ou à la totalité des 10 options numérotées de 0 à 9.
L'accès à l'option désirée s'effectue soit par la composition du numéro de l'option (0-9), soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** ou **B<** qui présenteront les différentes options les unes après les autres.

La suite de ce document détaille le menu Rapide par défaut.

0 = EJEC. ENTREES (niveau 3 ou supérieur)



Présentation

Cette option permet d'éjecter une ou plusieurs entrées avant la mise en service de la centrale TSB. Pour cela, les entrées doivent avoir l'attribut Ejection activé, dans le cas contraire elles ne seront pas proposées dans ce menu.

Attention !!! Les entrées exclues ne déclenchent aucune alarme durant la période de mise en service, utilisez cette option avec précaution, car cela crée un point faible dans votre système.

Note : les entrées restent exclues durant une période de mise en service uniquement.

Sélection de l'option « EJECTION ENTREES »

Accéder au menu Rapide. L'option 0=Ejec.Entrées est affichée. Valider votre choix par la touche **Ent**.

Visualisation des entrées

Après avoir sélectionné l'option 0=Ejec.Entrées, la première entrée avec l'attribut Ejection activé est affichée. Vous pouvez visualiser les autres entrées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.
Pour une visualisation rapide, maintenez la touche appuyée.

Ejection des entrées

Une fois que l'entrée à éjecter est affichée, appuyez sur la touche #.
L'écran du clavier affiche que l'entrée est EJECTEE. Les touches de navigation **A>** et **B<** peuvent être utilisées pour sélectionner d'autres entrées à exclure.

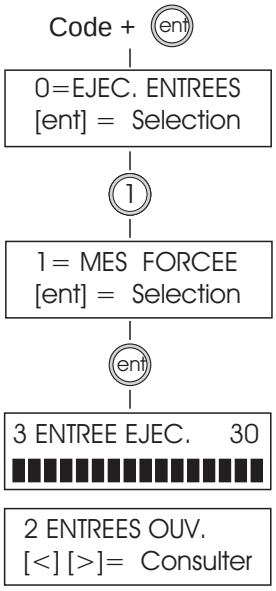
Note : Une zone est éjectée aussitôt que la touche # est pressée. Le système n'a pas besoin d'être mis en service.

Mise en service des entrées éjectées

Lorsque toutes les entrées souhaitées sont éjectées, vous pouvez mettre en service le système en appuyant sur la touche **Ent**. Le système active la procédure de mise en service tout en affichant le nombre d'entrées éjectées. La touche **Esc** peut être utilisée pour quitter la procédure de mise en service et retourner à l'écran d'accueil. Les entrées éjectées restent exclues même après l'utilisation de la touche **Esc**.

Note : La liste détaillée des entrées éjectées est mémorisée dans l'affichage des événements de la centrale TSB.

1= MISE EN SERVICE FORCEE (niveau 3 ou supérieur)



Présentation

Lorsque cette option est autorisée et validée par le technicien, elle permet à l'utilisateur d'exclure automatiquement les entrées (dont l'attribut Ejection est activé), qui seraient ouvertes lors du lancement de la procédure de mise en service.
Les entrées restent exclues pendant une période de mise en service uniquement.

Note : Par défaut, cette option est désactivée.

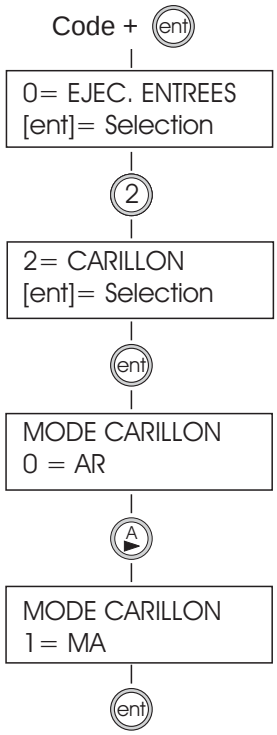
Sélection de l'option « MES FORCEE »

Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche **1** et validez par la touche **ent**. L'écran
indique le nombre d'entrées exclues et la procédure de mise en service est lancée. Le décompte de la temporisation de sortie s'affiche également sur l'écran.

Entrées dont l'éjection est non-autorisée

Certaines entrées sont programmées avec l'attribut Ejection désactivé. Si tel est le cas, l'écran du clavier indique le nombre d'entrées ouvertes dont l'exclusion est impossible, avec la possibilité de consulter le détail des entrées. La temporisation de sortie est réinitialisée. Ces entrées doivent être obligatoirement fermées pour que la

2= CARILLON (niveau 3 ou supérieur)



Présentation

Le mode Carillon est activé ou désactivé par cette option. Mode carillon activé, les entrées programmées par l'installateur avec cet attribut validé, déclenchent l'émission par le clavier de deux bips lorsque celles-ci sont activées.

Note : A savoir, votre système peut ne pas avoir d'entrées programmées avec cet attribut.

Sélection de l'option "CARILLON"

Accéder au menu rapide. Appuyez sur la touche **2** et validez votre choix par la touche **ent**. L'afficheur indique l'état du mode Carillon MA ou AR. Appuyez sur la touche **A>** pour sélectionner le mode de fonctionnement requis et validez par la touche ent.

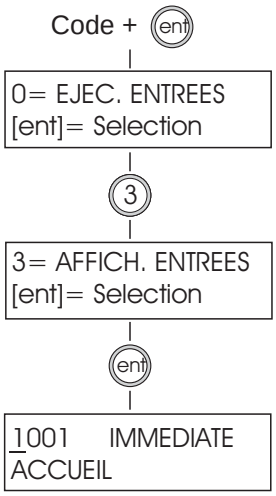
Note : La sélection du mode de fonctionnement peut également être réalisée par l'utilisation des touches **1** et **0**.

Fonctionnement du mode CARILLON

Lorsque ce mode est activé (MA), celui-ci reste actif jusqu'à désactivation. Les entrées programmées par l'installateur avec l'attribut carillon activé, déclenchent l'émission par le clavier de deux bips lorsque celles-ci sont activées.

Note : le mode Carillon est suspendu lorsque le système est mis en service ou lorsqu'une alarme est en cours.

3 = AFFICHAGE DES ENTREES (niveau 4 ou supérieur)



Présentation

Cette option permet à l'utilisateur de connaître pour chaque entrée son libellé, sa fonctionnalité et son état en temps réel.

Sélection de l'option "AFFICHAGE DES ENTREES"

Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche **3** et validez votre choix par la touche **Ent**. Les détails de la première entrée (1001) sont affichés.

Adresse

L'adresse de l'entrée se compose d'un numéro à 4 chiffres, utilisée pour son identification et sa sélection.
Exemple : TSB 60, adresse 1026 => bus : 1, IB8 : 02, entrée : 6.

Fonctionnalité de l'entrée

La fonctionnalité de l'entrée caractérise son mode de fonctionnement dans le système. Exemple : Immédiate, Temporisée,…

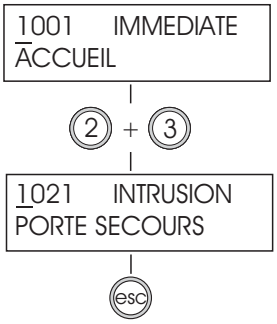
Etat de l'entrée

L'état de l'entrée est affiché en temps réel (entrée Ouverte ou Fermée). Cette information s'affiche en alterné avec la fonctionnalité.

Libellé

Le libellé de l'entrée, si programmée, est affiché sur la ligne inférieure de l'écran du clavier. Le libellé se présente sous la forme d'un texte alphanumérique.
Exemple : PORTE D'ENTREE 1.

Sélection et visualisation

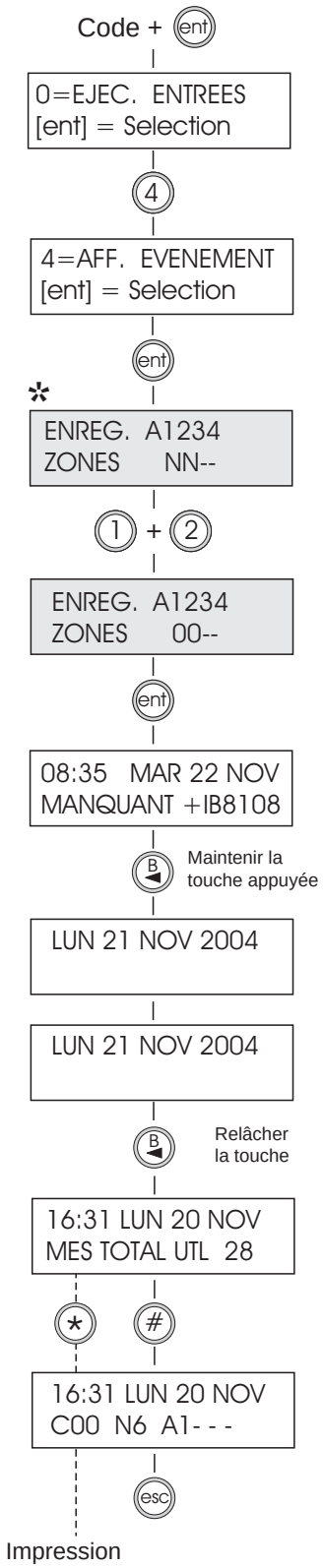


Après la sélection de cette option, le clavier affiche la première adresse de l'entrée disponible sur le système. Les autres entrées peuvent être visualisées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Il est également possible de visualiser une entrée spécifique en tabulant son adresse sur le clavier numérique : pour les centrales TSB 18 et 60, entrer les numéros de l'IB8 et de l'entrée.
Pour obtenir des informations complémentaires sur l'entrée (résistance aux bornes de l'entrée et tension d'alimentation aux bornes de l'IB8), appuyer sur la touche #.

Quitter cette option

Pour quitter cette option, appuyez sur la touche **Esc**, le clavier retourne alors sur le Menu Rapide.

4 = AFFICHAGE DES EVENEMENTS (niveau 4 ou supérieur)



Présentation

L'option Affichage des événements permet à l'utilisateur de visualiser l'historique des événements (max. 500 événements).

Sélection de l'option "AFFICH. EVENEMENTS"

Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche **4** et validez votre choix par la touche **Ent**. Les détails de l'événement le plus récent sont affichés.

Evénements

Les événements disponibles à l'affichage inclus les détails des mises En et Hors service et des alarmes. Se référer au chapitre "MESSAGES AFFICHES PAR LE CLAVIER CLB2" à la fin de ce manuel pour connaître la signification des événements affichés.
Chaque événement est horodaté.

Sélectionner une date

En maintenant une des deux touches de navigation **A>** ou **B<**, les dates disponibles vont défiler rapidement. La touche **A>** permet d'avancer dans l'historique et la touche **B<** de reculer. En relâchant la touche sur la date requise, le premier événement mémorisé à cette date est affiché.

Visualisation de chaque événement

Pour la visualisation de chaque événement, vous pouvez naviguer dans cette option par l'utilisation des touches A> et B<.

*** :** Si l'utilisateur possède l'attribut choix des zones, alors ce choix lui sera proposé et seuls les événements en rapport avec la ou les zones sélectionnées seront affichés.

Information complémentaire

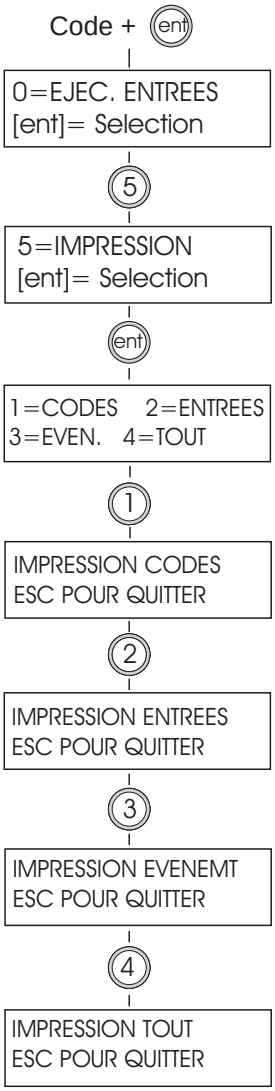
La touche dièse (#) peut être utilisée pour obtenir un complément d'information lors de l'affichage de certains événements. Ce complément comporte le libellé de l'entrée, le niveau du code utilisateur et le clavier ou le module utilisé.

Note : Ces informations sont affichées sur la ligne inférieure de l'écran.

Impression

Dans le cas où une imprimante série est connectée à la centrale TSB, il est possible d'imprimer les événements de l'historique en pressant la touche Etoile (*).
L'impression débute de l'événement affiché sur l'écran du clavier jusqu'à l'événement le plus récent.

5 = IMPRESSION (niveau 4 ou supérieur)



Présentation

L'option Impression permet à l'utilisateur d'imprimer différentes informations. Cette option nécessite qu'une imprimante série soit connectée sur la centrale TSB.

Sélection de l'option "IMPRESSION"

Accéder au menu rapide. Appuyez sur la touche **5** et validez votre choix par la touche
Ent. Les informations disponibles pour l'impression sont affichées.
Pressez sur la touche **Esc** pour quitter l'option.

Codes

Appuyez sur la touche **1** pour débuter l'impression de la liste de tous les codes. Pour chaque code, il est précisé son adresse, son niveau, sa longueur et enfin le nom de l'utilisateur.

Entrées

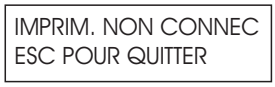
Sélectionnez l'option **Entrées** pour imprimer la liste des entrées installées sur votre centrale TSB. Pour chaque entrée, on précise son adresse, sa fonctionnalité et son libellé.
Appuyez sur la touche **2** pour débuter l'impression.

Affichage événements

Les événements de la centrale TSB peuvent être imprimés par l'appui de la touche **3**. L'impression concerne l'historique dans sa globalité (max. 500 événements).
Chaque événement est horodaté.

Tout

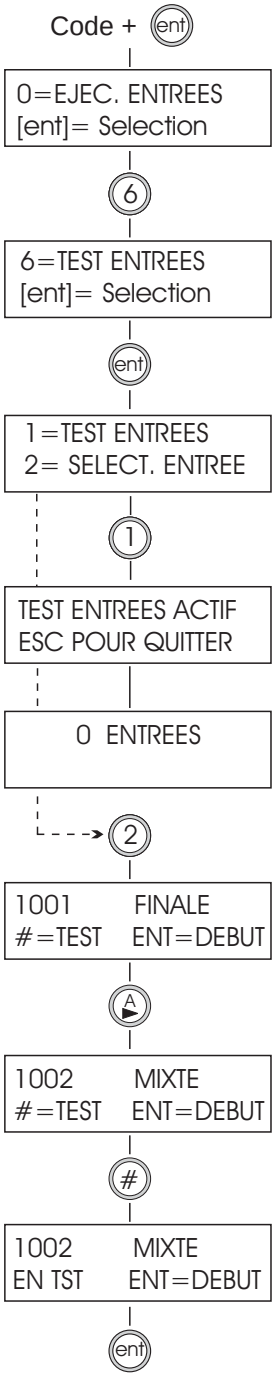
Toutes les options proposées (CODES, ENTREES et EVENEMENTS) peuvent être imprimées par la sélection de l'option **TOUT**. Appuyez sur la touche **4** pour débuter l'impression par l'option CODES.



Message d'erreur

Si une impression est sollicitée sans qu'une imprimante série soit connectée à la centrale TSB et en position ON-LINE, alors le message **IMPR. NON CONNEC / ESC POUR QUITTER** sera affiché sur le clavier.

6 = TEST ENTREE (niveau 5 ou supérieur)



Présentation

L'option TEST ENTREE permet de tester les entrées et donc de vérifier si elles fonctionnent correctement.

Il existe deux modes de test :

1 = TEST Ttes ENTREES
2 = SELECT. ENTREE

Dans les deux cas, une entrée ouverte est indiquée par l'émission d'un son continu par le buzzer du clavier.
La validation de cette option est mémorisée dans l'historique des événements.

Sélection de l'option "TEST ENTREE"

Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche **6** et validez votre choix par la touche **Ent**. L'afficheur vous propose de choisir entre les modes **1 = TEST Ttes ENTREES** ou **2 = SELECT. ENTREE**.

1=TEST Ttes ENTREES
La sélection de cette option (par la touche **1**) active le mode test immédiatement. Aucune autre sélection n'est à faire, car toutes les entrées valides sont concernées par le test. Lorsque l'entrée est ouverte, le buzzer du clavier émet un son continu et s'arrête à la fermeture de l'entrée.

Note : L'option TEST.ENTREE teste uniquement les entrées dont l'attribut Ejection est validé.

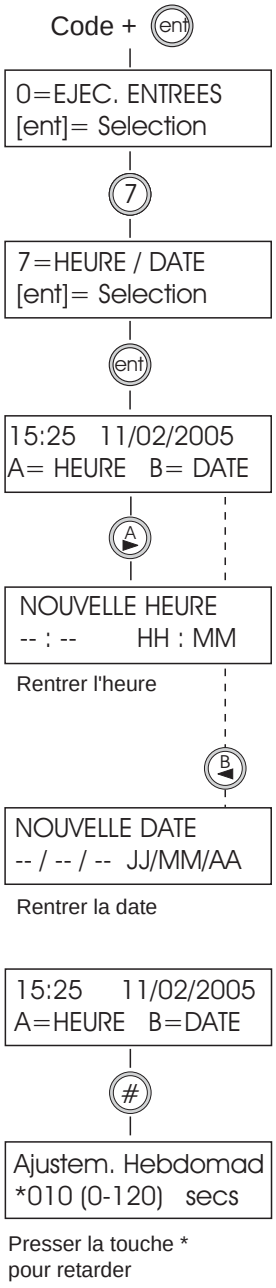
2=SELECT. ENTREES
La sélection de cette option (par la touche **2**) fait apparaître sur l'écran du clavier la première entrée de la centrale TSB. Vous pouvez atteindre les autres entrées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Lorsque l'entrée affichée est à tester, appuyez sur la touche **#**, et passez à la suivante. Lorsque toutes les entrées à tester ont été sélectionnées, appuyez sur la touche **Ent** pour démarrer le test.

Note : Les entrées avec l'attribut Ejection désactivé peuvent être testées dans ce mode.

Quitter l'option "TEST ENTREE"

Pour quitter cette option, appuyez sur la touche **Esc**.
Toutefois, si aucune touche n'est sollicitée dans les 20 minutes, le clavier sort du mode test automatiquement.

7 = HEURE / DATE (niveau 6)



Présentation

L'option HEURE/DATE permet à l'utilisateur de modifier l'heure (HH:MM), la date (JJ/MM/AA) ou de réaliser un ajustement de l'horloge.

Sélection de l'horloge

Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche 7 et validez votre choix par la touche **Ent**. Le clavier vous offre la possibilité d'accéder à l'option HEURE ou à l'option DATE par l'utilisation des touches **A>** et **B<**.

Changement de l'heure

Pour modifier l'heure, appuyez sur la touche **A>**. L'écran vous propose de tabuler la nouvelle heure (HH:MM). Dès que la nouvelle heure est tabulée, l'affichage retourne automatiquement au Menu Rapide.
Les valeurs supérieures à 23 heures ou 59 minutes ne sont pas valides.
Pour quitter l'option, appuyez sur la touche **Esc**.

Changement de la date

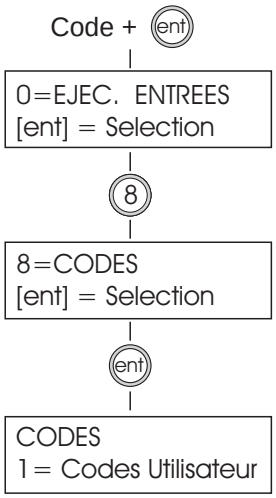
Pour modifier la date, appuyez sur la touche **B<**. L'écran vous propose de tabuler la nouvelle date (JJ/MM/AA). Dès que la nouvelle date est tabulée, le clavier affiche pendant quelques secondes le jour de la semaine correspondant, et retourne automatiquement au Menu Rapide.
Les valeurs supérieures à 31 pour les jours et 12 pour le mois ne sont pas valides.
Pour quitter l'option, appuyez sur la touche **Esc**.

Ajustement de l'horloge

Il est possible de programmer la centrale TSB pour compenser un éventuel retard ou une avance de l'horloge. Après avoir sélectionné l'option 7=HEURE/DATE, appuyez-sur la touche # (dièse). La valeur de compensation peut être comprise entre **000** et **120 secondes par semaine**.

Note : Ajouter à la valeur programmée une * (étoile) lorsqu'un retard de l'horloge est nécessaire.

8 = CODES (niveau 6)



Présentation

L'option CODES permet aux directeurs et utilisateurs avec un niveau 6 d'allouer des codes avec différents attributs aux utilisateurs de la centrale TSB.

1 = Codes Utilis.

Subdivisé en 10 options (suivant le modèle de la centrale utilisée et si les modes Zones et LBADGE[1] sont activés), c'est à partir de ce menu qu'on programme toutes les informations liées aux utilisateurs et aux accès qui leur sont accordés.

Ce menu permet également d'affecter aux utilisateurs des numéros de badge avec différentes options (Mise En et Hors Service...).

Code Directeur

Le Directeur (niveau *6) est autorisé à :

- Programmer les différentes options des codes utilisateurs.
- Allouer à d'autres codes utilisateurs le niveau *6.
- Modifier le code Directeur (le code Directeur ne peut être effacé)
- Allouer des fonctions contrôle d'accès (lecteur LBADGE[1] + badge) à un code.

Lorsque le mode Zones est activé, le directeur a la possibilité d'activer ou de désactiver ce mode de fonctionnement par l'utilisation de la touche * lors de l'attribution des zones aux codes utilisateurs.

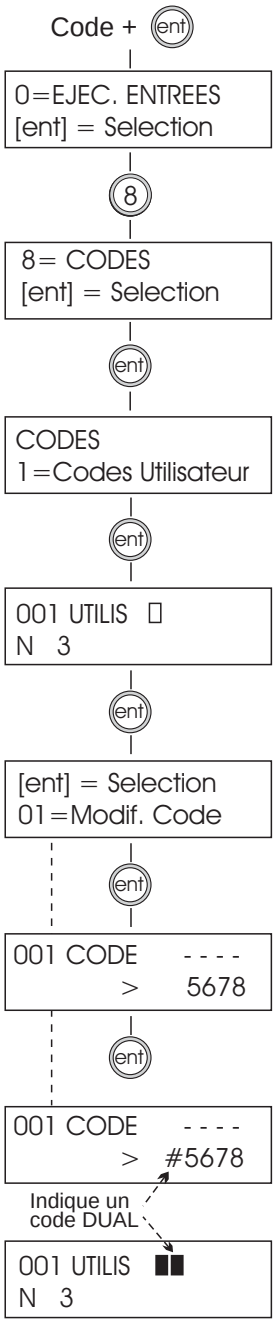
Centrale TSB 18 / 60

Par défaut, le code Directeur accède au Menu Général.

Note :

[1]. Le module BADGE est un lecteur de proximité spécifique aux centrales TSB, pour la gestion d'un contrôle d'accès.

Sélection de l'option "CODES"



Accéder au Menu Rapide. Appuyez sur la touche **8** et validez votre choix par **Ent**.

Codes Utilisateurs

Après avoir sélectionné l'option **CODES**, appuyez sur la touche **1** pour accéder au menu **Codes Utilis**. Vous pouvez visualiser l'ensemble des numéros utilisateurs par l'utilisation de la touche **A>**. Pour chaque numéro utilisateur, il est possible d'accéder aux options Modif. Codes, Niveau, Nom, Horloges, et lorsque celles-ci sont disponibles aux options Code temporaire, Zones et LBADG. Lorsque le numéro utilisateur à programmer est affiché, appuyez sur **Ent** pour accéder à l'option **01=Modif. Code**.

01 = MODIF. CODE

Cette option permet de programmer ou de modifier un code utilisateur. Ce code à 4, 5 ou 6 chiffres doit être différent des autres codes déjà programmés. Dans le cas contraire, le message **DEJA UTILISE** sera affiché sur l'écran du clavier. Chaque chiffre tabulé apparaît sur la ligne inférieure de l'afficheur. Pour effacer le dernier chiffre, appuyez sur la touche * (étoile). En maintenant cette touche appuyée, on efface tous les chiffres. Pour valider le code composé, appuyez sur la touche **Ent**.

Lorsqu'un code a été alloué à un numéro d'utilisateur, un carré noir ■ est affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

· EFFACER UN CODE

Un code existant peut être totalement effacé par l'utilisation de la touche * (étoile) et non d'un chiffre.

Lorsque aucun code n'est alloué à un utilisateur, un carré vide □ est affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

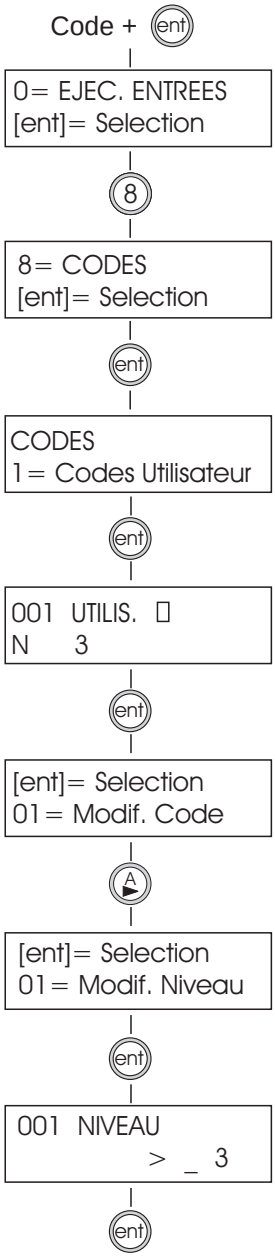
· AFFECTER A UN CODE LE MODE DUAL (voir ci-dessous)

Pour affecter le mode de fonctionnement **DUAL** à un code utilisateur, sélectionnez l'option **1=MODIF. CODE** et appuyez sur la touche #.
Le symbole **#** s'affiche devant le code **(#1314)**. Validez votre programmation par la touche **Ent**.
Lorsqu'un code est affecté au mode de fonctionnement **DUAL**, 2 carrés noirs ■ ■ sont affichés sur la ligne supérieure de l'écran.

Le mode de fonctionnement DUAL

Le mode DUAL impose la composition de deux codes. La composition d'un unique code programmé avec le mode DUAL ne permet pas d'accéder au menu, à la mise en ou hors service. Le message **PAS D'ACCES CODE SUPPLEMENT.** est affiché. Un deuxième code avec le mode DUAL doit être tabulé dans les 60 secondes qui suivent, pour exécuter l'action ou l'opération requise. Les codes affectés au mode de fonctionnement DUAL CODE peuvent avoir des niveaux différents, en sachant que le niveau le plus élevé des deux codes détermine le niveau d'accès au système.

La tabulation d'un unique code affecté au mode DUAL CODE, sans la tabulation du second code dans les 60 secondes, résulte par la mémorisation dans l'historique d'un événement de type **CODE ILLE** et l'activation des sorties programmées avec la fonctionnalité **42=CODE ILLE**.



02 = MODIF. NIVEAU

A chaque utilisateur, on affecte un niveau d'accès aux options du menu. Après avoir sélectionné cette option, tabulez le niveau à attribuer à l'utilisateur et validez par la touche **Ent**. Le tableau ci-dessous vous donne le détail des accès au menu en fonction des niveaux proposés.

Niveau		Accès autorisé
0[A]	Ronde	Mémorisé dans l'historique des événements
1[A]	Ménage	Autorise la Mise en Service
2[A]	Nourrice	Autorise la Mise en et Hors Service
***3**	Utilisateurs	Accès au menu 11-19
***4**	Utilisateurs	Accès au menu 11-29
***5**	Utilisateurs	Accès au menu 11-39
***6**[B]	Directeur	Accès au menu 11-49
[A] : Aucun accès au menu.		
[B] : Le code Directeur a un niveau prédéfini et ne peut être modifié.		

Se référer au tableau de la page 12 pour les accès au Menu Rapide (codes avec des niveaux non renforcés : 3, 4, 5, 6 sans étoile).

Menu Rapide

Par défaut, tous les codes utilisateurs accèdent au Menu Rapide. Ce menu se compose d'une sélection de 10 options (0-9) du menu Général (11-68). Du niveau du code utilisateur dépendra le nombre d'options accessibles dans le Menu Rapide.

Chaque utilisateur peut voir son accès renforcé (accès au menu Général au lieu du Menu Rapide) par l'ajout de l'étoile (*) lors de l'attribution du niveau dans l'option **02=MODIF.NIVEAU.** Donc un utilisateur avec un niveau *5 aura accès à l'ensemble des options de 11 à 39.

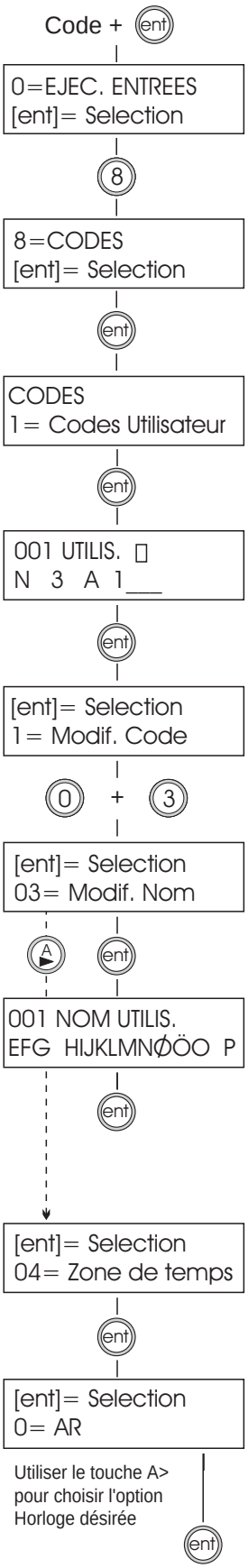
Aucun code ne peut accéder aux deux menus (Rapide et Général).

Note : Par défaut, sur les centrales TSB 18/60, seul le code Directeur accède au Menu Général.

Code sous contrainte

La tabulation d'un code sous contrainte active les sorties programmées avec les fonctionnalités **Contrainte** et **Agression**.

1. Pour attribuer à un code le mode de fonctionnement Sous Contrainte, sélectionnez l'option **02=MODIF. NIVEAU** et appuyez sur la touche #. L'écran affiche le symbole # à coté du niveau programmé. Le nombre de code affecté au mode Sous Contrainte n'est pas limité.
2. Tout code dispose de la fonction sous contrainte, par sa tabulation suivie de **# + # + Ent** (la touche **Ent** peut être remplacée par les touches **A>** ou **B<**).



03 = MODIF. NOM

Cette option permet d'attribuer un nom à chaque utilisateur (maximum 6 caractères). Par défaut, tous les codes utilisateurs ont pour libellé **UTILIS** et le directeur **DIR**.
A savoir, le nom du directeur ne peut être modifié.
En sélectionnant l'option **03=MODIF. Nom**, un ensemble de caractères alphanumériques est proposé sur la deuxième ligne de l'afficheur ; le curseur clignote sur le caractère **L**. Appuyer sur la touche * (étoile) pour effacer les lettres actuellement en place. Une fois que toutes les lettres sont effacées, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le premier caractère et valider votre choix par la touche **Ent**. Le caractère s'affiche sur la première ligne de l'afficheur, poursuivre la procédure jusqu'à ce que le nom soit au complet.

L'utilisation de la touche # permet d'accéder aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe C). Appuyer sur la touche **Esc** pour sauvegarder le nom et quitter l'option.

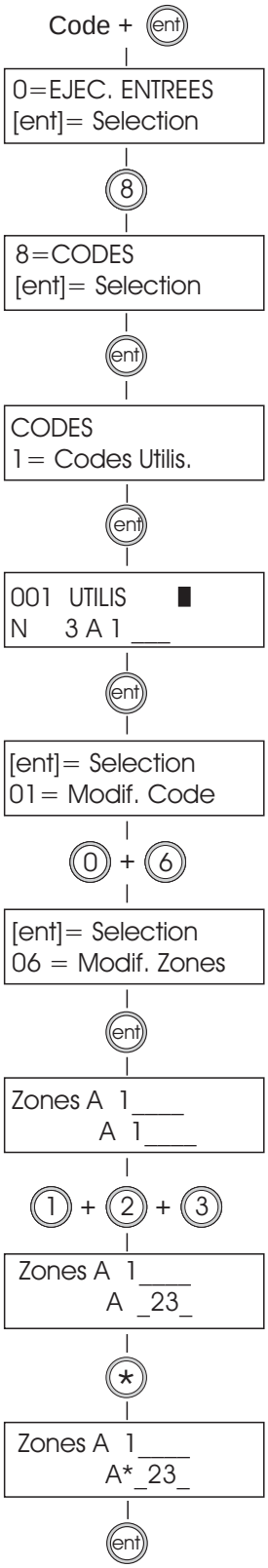
04 = ZONE DE TEMPS

Le directeur peut allouer des périodes de fonctionnement aux codes utilisateurs. Les plages horaires programmées par l'installateur dans les Horloges 1 et 2 sont alors utilisées pour rendre inactif un code utilisateur durant une période déterminée **(de MA à AR)**.

Lorsque l'option **04 = MODIF. Horloge** est affichée, appuyer sur la touche **Ent**. Utiliser la touche **A>** pour sélectionner la ou les Horloges 1 et/ou 2 à allouer au code utilisateur.
Les choix suivants sont proposés :

0 =AR
1 =HORLOGE 1
2 =HORLOGE 2
3 =HORLOGE 1+2

Les plages horaires programmées dans les Horloges 1 et 2 peuvent être visualisées dans l'option **45 = HORLOGES** (code avec un niveau *6 = Directeur).
Aucun accès au site ne sera autorisé si un code alloué au 1 =HORLOGE 1, 2 =HORLOGE 2 ou 3 =HORLOGE 1+2 est composé pendant une plage horaire MA – AR, un événement de type **Illegal Code** est mémorisé dans l'historique et les sorties avec la fonctionnalité **Illegal Code** sont activées. Même fonctionnement avec l'utilisation d'un badge.



05 = CODE TEMPORAIRE

Option non disponible sur les centrales TSB 18/60.

06 = MODIF. ZONES

Cette option détermine les zones du système auxquels l'utilisateur aura accès. Elle n'est disponible que lorsque le mode Zone est préalablement activé par l'installateur. Par défaut, le mode Zone est désactivé.

Par défaut, tous les codes utilisateurs sont affectés à la zone A1. Sélectionner l'option Zone et appuyer sur la ou les zones que vous voulez affecter à l'utilisateur. Les zones affectées sont affichées à l'écran. En appuyant sur la touche 1 qui correspond à la zone 1 (zone affectée par défaut), cette zone sera invalidée. Pour attribuer le mode choix des zones à l'utilisateur, appuyer sur la touche * (étoile).
Lorsque les zones requises sont affichées, validez votre sélection par la touche **Ent**.

· MODE ZONE DESACTIVE

Le système ne gère qu'une seule zone générale, auquel l'utilisateur est affecté. Dans ce mode de fonctionnement, l'utilisateur ne peut qu'accéder, mettre en ou hors service la zone générale.

· MODE ZONE ACTIVE

Les utilisateurs peuvent être affectés à une ou plusieurs zones, les accès et les opérations sont collectives.

· CHOIX DES ZONES

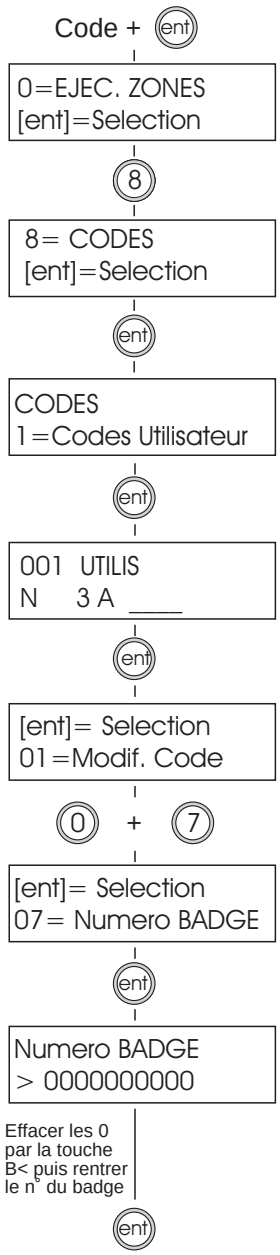
Les utilisateurs peuvent être affectés à une ou plusieurs zones tout en ayant le choix de la ou des zones à visualiser, à mettre en ou hors service.
Appuyer sur la touche * lors de l'affectation des zones pour attribuer à l'utilisateur le choix des zones.

Notes :

1. Par défaut, le directeur possède l'accès à toutes les zones. Cette option ne peut être modifiée.

2. Par défaut, le directeur n'a pas l'attribut choix des zones validé. Cette fonction est paramétrable.

3. Les utilisateurs autorisés à accéder à l'option **8=CODES** peuvent uniquement affecter les zones dont ils ont eux-mêmes accès. Un utilisateur qui n'a pas accès à la zone 4, ne peut affecter cette zone à un autre code utilisateur.



07 = NUMERO BADGE

Cette option n'est disponible que lorsque le mode **LBADGE** est préalablement activé par l'installateur. Par défaut, le mode LBADGE est désactivé.
Le numéro à programmer dans cette option peut être :

- le numéro à 10 chiffres en sérigraphie sur les badges.
- le numéro généré par le module IB8 (module radio, si utilisé).
- le numéro décrypté par le module Keyprox (clavier + lecteur proximité, si utilisé).

En ce qui concerne les badges, chacun d'eux est doté d'un numéro unique à 10 chiffres, en sérigraphie sur l'une de ses deux faces. Un badge peut être alloué à un utilisateur en validant son numéro dans cette option **07=Numéro Badge**.
Sélectionnez cette option par la touche **7** et validez votre choix par la touche **Ent**.

Par défaut, le numéro de badge est **0000000000** (10 zéros)

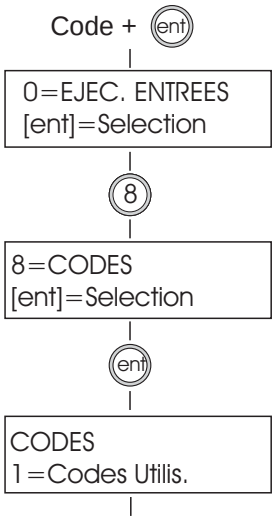
1. Appuyer et maintenir appuyée la touche **B<** jusqu'à que tous les zéros soient effacés.
2. Composez le numéro du badge. Se référer à la notice de programmation pour les numéros générés par les modules d'extension.
3. Valider par la touche **Ent** pour sauvegarder votre programmation.

Note : Un numéro de badge peut être alloué à un utilisateur qui n'a pas de code. Les autres options affectées à cet utilisateur restent opérationnelles pour ce badge.

Lorsqu'un badge est alloué à un utilisateur, le caractère « **m** » est affiché sur la première ligne de l'afficheur.

Mode DUAL FOCUS
Si un dièse (#) est associé au numéro du badge et au code d'un même utilisateur, alors le mode DUAL ne fonctionnera qu'entre ce badge et ce code.

Mode DUAL ACCES
Si une étoile (*) est associée au numéro du badge, alors ce badge sera assujetti au mode DUAL ACCES. Le relais du lecteur de proximité ne sera activé qu'après la composition d'un code DUAL et le passage du badge DUAL ACCES, ou le passage de deux badges DUAL ACCES.

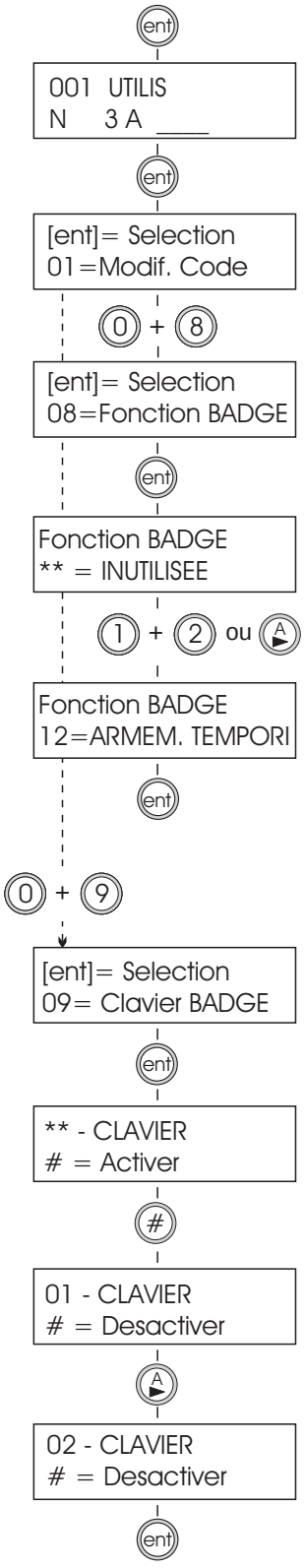


08=FONCTION BADGE

Un badge peut être associé à une option du menu Général. Pour cela, l'utilisateur doit être autorisé à accéder à cette option soit par le niveau qui lui a été attribué, soit par la modification du niveau de l'option par l'installateur (Menu **68=Accès Menu**, sur centrales TSB 60 uniquement).

Par défaut, l'option est **Non Utilisée**. Une nouvelle option peut être sélectionnée par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** ou bien en composant son numéro sur le clavier numérique. Lorsque la fonction requise est affichée, validez votre choix par la touche **Ent**.

Exemple : si on désire associer la fonctionnalité mise En et Hors service du système à un badge utilisateur, sélectionnez la fonction **12=MES Temporisée.**



09 = CLAVIER BADGE

L'option attribuée au badge peut être limitée à n'opérer que sur un seul clavier. En sélectionnant cette option, le clavier affiche deux étoiles **, signifiant qu'aucun clavier n'a été spécifié. Pour en spécifier un, appuyez sur la touche #, l'adresse du premier clavier disponible sur la centrale TSB est affichée. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le clavier requis et validez votre choix par la touche **Ent**.

Note : Lorsqu'un carré noir clignote sur le premier chiffre de l'adresse du clavier, cela signifie que l'adresse affichée est celle du clavier actuellement utilisé.

10 = APB TOLERE

Cette fonction supprime la restriction liée à l'antipassback (APB).

Utilisation des badges

L'option associée au badge est activée ou exécutée lorsque le badge est présenté à un lecteur de proximité pendant au moins **3 secondes**.
A savoir, si le mode zone est activé, le lecteur de proximité LBADGE doit être affecté à une zone commune avec celles du badge utilisateur.
Le clavier spécifié dans l'option **09=CLAVIER BADGE** affiche la fonction associée au badge.

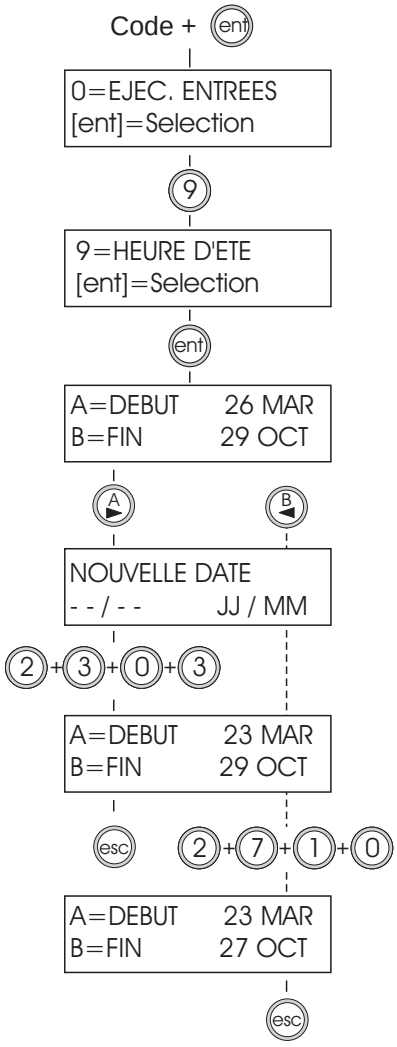
Note : Si le clavier spécifié est en cours d'utilisation, alors l'option associée ne sera pas affichée.
Si l'option associée est une « action », par exemple **12=MES TEMPORISE**, alors la fonction est exécutée.

Si aucun clavier n'est spécifié (**), l'option sera fonctionnelle sur l'ensemble des claviers affectés à la même zone que l'utilisateur du badge.

Dans le cas où plusieurs claviers sont connectés à la centrale TSB, le message **APPUYER SUR UNE TOUCHE** sera affiché sur l'ensemble des claviers valides.

Appuyer sur une touche d'un clavier pour activer la fonction sollicitée. Si aucune touche n'est sélectionnée dans les 5 secondes, la fonction sera active automatiquement sur l'ensemble des claviers.

9 = HEURE D'ETE (niveau 6)



Cette option permet de programmer les dates pour les changements d'horaire ETE /HIVER.

Le changement d'horaire d'ETE est réalisé le dernier dimanche du mois de mars, et le changement d'horaire d'HIVER le dernier dimanche du mois d'octobre.

La centrale TSB opère de la manière suivante :

Pour le changement d'ETE : à 1h00 le système avance l'heure à 2h00.
Pour le changement d'HIVER : à 1h00 le système retarde et revient à 00h00 (minuit).

Les dates pour le changement d'horaire ne peuvent être modifiées que par les utilisateurs autorisés (niveau 6).

Appuyez sur la touche **A>** pour modifier la date **ETE** et la touche **B<** pour modifier la date **HIVER**. Les nouvelles dates doivent être sur un format conforme à 4 chiffres (JJ,MM)

6 Annexes

Eviter les déclenchements intempestifs

Les alarmes intempestives sont la cause de désagréments et peuvent coûter très cher.

Voici quelques règles à suivre pour éviter les déclenchements intempestifs :

1. Assurez-vous d'avoir bien assimilé le mode opératoire de votre système d'alarme HELIOS, et en votre absence qu'une personne également instruite reste disponible pour opérer sur le système.

2. Avant de quitter le site, vérifier que toutes les portes et fenêtres soient bien fermées.

3. Assurez-vous que les entrées en vis à vis avec les détecteurs de type Infrarouge soient bien libres de tout mouvement (animaux, oiseaux…).
Une attention particulière doit être apportée sur les lampes fluorescentes, les décorations de Noël, les systèmes de ventilations. Mettez si possible ces appareils à l'arrêt.

4. N'utiliser que le chemin d'entrée et de sortie définit en accord avec votre technicien pour accéder à vos locaux.

5. Assurez-vous que les différents modules de votre système d'alarme sont en parfait état.

6. Si des modifications sur le site sont envisagées et que celles-ci peuvent affecter le système d'alarme ou ses performances, consulter votre technicien.

7. Prévenir votre technicien des éventuels déclenchements de votre système d'alarme. Si nécessaire, prendre rendez-vous pour un contrôle de votre installation.

8. Si votre système gère des horloges et est connecté à une baie ou un PC de télésurveillance, n'oubliez pas de prévenir votre télésurveilleur en cas de modification des horloges ou des mots de passe.

9. Le système HELIOS TSB incorpore une batterie de secours (non fournie), laquelle assure la continuité du fonctionnement de votre système en cas de défaut secteur. Eviter les coupures secteur trop prolongées qui pourraient endommager la batterie.

Messages affichés par le clavier CLB2

Autres claviers utilisés	**AUTRES CLAVIERS UTILISÉS (TSB 18 UNIQUEMENT)** Ce message averti l'utilisateur que le système est déjà sollicité sur un autre clavier. Les centrales TSB 18 n'acceptent qu'un seul utilisateur à la fois.
ALARME EN COURS	**ALARME EN COURS** Le système est actuellement en alarme. Un code valide ou une action sur une entrée Clé est attendue pour l'arrêt de l'alarme.
NIVEAU RAZ AGRESSION	**NIVEAU RAZ AGRESSION** Après le déclenchement d'une entrée AGRESSION, le système doit être acquitté par un code dont le niveau est équivalent ou supérieur à celui programmé par l'installateur dans le paramètre 51.22 = NIVEAU RAZ AGRESSION.
APPEL DIRECTEUR RAZ EXIGEE	**APPEL DIRECTEUR** Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par un code avec un niveau équivalent ou supérieur au 51.06 = NIVEAU RAZ INT. Consultez votre technicien.
APPEL TECHNICIEN RAZ EXIGEE	**APPEL TECHNICIEN** Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par le code Technicien. Aucune mise en service ne sera autorisée tant que cet acquittement n'aura pas été réalisé. Les alarmes de type Autoprotection requièrent généralement la visite de l'installateur pour une vérification de l'ensemble des modules.
0 ENTREES	**0 ENTREES** Ce message indique que l'opération ou l'action sollicitée par l'utilisateur n'est liée à aucune entrée. Par exemple, si l'option 0 = Ejec. Entrées est sélectionnée alors que aucune entrée n'a cet attribut de validé.
OPTION ERRONEE	**OPTION ERRONEE** L'option sélectionnée ou la valeur tabulée est incorrecte ou non autorisée.
Code invalide	**CODE INVALIDE** Code inconnu pour le système.
Option non disponible	**OPTION NON DISPONIBLE** L'installateur n'a pas mis à la disposition des utilisateurs l'option sélectionnée. L'option peut également être indisponible sur ce modèle de centrale TSB.
DROITS D'ACCES INSUFFISANTS	**DROITS D'ACCES INSUFFISANTS** L'option sélectionnée n'est pas accessible. Le niveau du code est inférieur à celui imposé par le système ou par l'installateur.
APPEL LSCB CODE XXXXX	**RAZ DISTANT (OPTION 67=RAZ DISTANT)** L'acquittement de l'alarme est réalisé avec la collaboration du télésurveilleur.
AUCUN MOD AJOUTE ESC=Continuer	**AUCUN MODULE AJOUTE** Ce message est affiché sur le clavier lorsque le système n'a trouvé aucun module supplémentaire lors du contrôle des autoprotections (sortie du mode Technicien). Appuyer sur **Esc** pour continuer.
ALERTE DEF.SECT ent=Confirm.MES	**ALERTE DEFAUT SECTEUR ent=Confirm. MES** Un défaut secteur est en cours. Vérifiez tout d'abord dans l'armoire électrique l'état du disjoncteur et du fusible associés à votre centrale. Si le problème persiste, contactez votre technicien. Pour mettre en service votre système, malgré le défaut secteur, appuyez sur la touche **Ent**.

Texte affiché	Description
0001 +BAT.BASSE	Apparition d'un défaut "Batterie basse". Batterie installée dans la centrale.
0001 - BAT.BASSE	Disparition du défaut "Batterie basse". Batterie installée dans la centrale.
0002 +DEF.220V	Appartition d'un défaut "Secteur". Absence de la source d'alimentation 220Vca de la centrale.
0002 +DEF.220V	Disparition du défaut "Secteur".
0003 +AP UC	Apparition d'un défaut "Autoprotection centrale". Centrale ouverte.
0003 -AP UC	Disparition du défaut "Autoprotection centrale".
0004 +AP AUX.	Apparition du défaut "Autoprotection auxiliaire". Entrée AP sur bornier JP3 de la centrale ouverte.
0004 -AP. AUX.	Disparition du défaut "Autoprotection auxiliaire". Entrée AP sur bornier JP3 de la centrale ouverte.
24 HEURES	Entrée "24 heures" ouverte.
51 PARAM.	Accès au menu 51 = PARAMETRES
52 ENTREES	Accès au menu 52 = ENTREES
53 SORTIES	Accès au menu 53 = SORTIES
54 LIENS	Accès au menu 54 = LIENS
55 SURV.	Accès au menu 55 = DEVERMINAGE
56 COMM.	Accès au menu 56 = COMMUNICATION
57 IMPRES	Accès au menu 57 = IMPRESSION SYSTEME
58 CLAV.	Accès au menu 58 = CLAVIER BUS
59 MENU R.	Accès au menu 59 = MENU RAPIDE
61 DIAG.	Accès au menu 61 = DIAGNOSTIQUES
63 ZONE	Accès au menu 63 = ZONES / BADG.
64 PERSONAL	Accès au menu 64 = PERSONAL 1-2
65 HORLOGES	Accès au menu 65 = HORLOGES
66 PRE Tst	Accès au menu 66 = PRE TEST
47 Ap.DIS.	Accès au menu 47 = APPEL DISTANT
APPEL DIS.	Entrée "APPEL DIS" ouverte.
APPEL DIS.-	Déconnexion d'un site distant (Galgold, LSCB).
APPEL DIS.+	Connexion à un site distant (Galgold, LSCB).
AJOUTE	L'installateur a ajouté un module sur le système.
ALARM. LBADGE	Alarme sur le lecteur Lbadge. Porte Forcée.
+ ANTIMASQ.	Entrée "ANTIMASQUE" ouverte.
- ANTIMASQ.	Entrée "ANTIMASQUE" fermée.
AP TECHN.	Apparition d'un défaut "Autoprotection technicien". Accès au mode Technicien.
+ AP CC	Apparition d'un défaut "Autoprotection de type court-circuit" (valeur de la résistance 800 ohms).
- AP CC	Disparition d'un défaut "Autoprotection de type court-circuit" (valeur de la résistance 1200 à 900 ohms).

Texte affiché	Description
+ AP CO	Apparition d'un défaut "Autoprotection de type circuit ouvert" (valeur de la résistance >12000 ohms).
- AP CO	Disparition d'un défaut "Autoprotection de type circuit ouvert" (valeur de la résistance 1200 à 900 ohms).
+ AP SIRENE	Entrée "AP Sirène" ouverte.
- AP SIRENE	Entrée "AP Sirène" fermée.
+ AUTOPROT	Apparition d'un défaut "Autoprotection" sur un module TSB.
- AUTOPROT	Disparition d'un défaut "Autoprotection" sur un module TSB.
ARRET AL.	Arrêt des alarmes en cours par un code utilisateur valide (le système ou la zone reste en service).
ARRET/CLE	Arrêt des alarmes en cours par une entrée "CLE" (le système ou la zone reste en service).
AUTON.BAT	Autonomie de la batterie trop faible.
BLOC ENT	Entrée "BLOC.ENTREE" ouverte.
BOUT. POUS	Entrée "BOUTON POUSSOIR" ouverte.
CDE IMPR.	Impression en mode Commandé.
CHARG SIT	Chargement d'une nouvelle programmation sur la centrale à partir d'un module RS232 ou du logiciel LTB.
CHARG.DIS	Chargement de nouvelles commandes sur la centrale via le protocole SIA.
+ LIEN	Entrée "LIEN" ouverte.
- LIEN	Entrée "LIEN" fermée.
CLE	Entrée "CLE" ouverte.
COD.VALID	Code de niveau 0 composé ou code utilisateur tabulé après le code Technicien pendant une mise en service.
FAUX CODE	Alarme suite à la composition de 6 codes erronés.
CODE/CONT	Code sous contrainte composé.
COPIE DIS.	Copie des informations concernant le site via le protocole SIA.
COPIE SIT.	Copie de la programmation du site vers un module RS232 ou le logiciel LTB.
DAB-1	Entrée DAB-1 ouverte.
DAB-2	Entrée DAB-2 ouverte.
DAB-3	Entrée DAB-3 ouverte.
DAB-4	Entrée DAB-4 ouverte.
+DEF.BATT	Apparition d'un défaut "Batterie basse". Batterie installée dans un IB8 AL.
-DEF.BATT	Disparition d'un défaut "Batterie basse".
+DEF. SECT.	Apparition d'un "défaut secteur". Absence de la source d'alimentation 220Vca d'un IB8 AL ou Info Entrée.
-DEF. SECT.	Disparition d'un "défaut secteur".
PERSONAL 1	Entrée "Personal 1" ouverte.
PERSONAL 2	Entrée "Personal 2" ouverte.
DEF. TRANS.	Défaut de transmission en cours sur le module ICTB.

Texte affiché	Description
DEF.COMM. -	Disparition du défaut de ligne RTC ou entrée “DEFAUT LIGNE” fermée.
DEF.COMM. +	Apparition du défaut de ligne RTC ou entrée “DEFAUT LIGNE” ouverte.
DEPAS.T/E	Dépassement de la temporisation d’entrée.
DET.CHOC	Entrée “DETECTEUR CHOC” ouverte.
DET. PAIRE	Entrées “Détection paire” ouvertes.
DOUBLE	Entrée “Double” ouverte.
+ ENREGISTR	Entrée “ENREGISTREMENT” ouverte.
- ENREGISTR	Entrée “ENREGISTREMENT” fermée.
DEFAUT MES	La mise en service a échoué.
ENREG. MES	Entrée “ENREG.MES” ouverte pendant une mise en service.
ENREG. RET	Entrée “ENREGISTREMENT RETARDE” ouverte avec dépassement de la temporisation programmée.
EJECTEE	Entrée éjectée.
EJEC. CHOC	Ejection des entrées “CHOCS”.
EJEC.DAB1	Ejection des entrées DAB1.
EJEC.DAB2	Ejection des entrées DAB2.
EJEC.DAB3	Ejection des entrées DAB3.
EJEC.DAB4	Ejection des entrées DAB4.
EJEC. FORC	Ejection forcée d’une entrée.
EJEC.ENTREE	Accès au menu 11= EJECTION ENTREE
+ EJEC ENTREES	Entrée(s) éjectée(s).
- EJEC.ENTREES	Entrée(s) réintégrée(s) au système.
EXT.ALARM	Entrée “Alarme externe” ouverte.
EXTENSION	Le système ou une zone se trouve dans une période d’extension.
+ FINAL	Entrée “FINALE” ouverte pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- FINAL	Entrée “FINALE” fermée pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
+FINAL.PAR	Entrée “FINAL.PART” ouverte.
- FINAL.PAR	Entrée “FINAL.PART” fermée.
+FINAL. SEC	Entrée “Finale Sécurité” ouverte.
- FINAL.SEC	Entrée “Finale Sécurité” fermée.
FUSI. CENT.-	Fusible centrale OK (TSB 8 uniquement)
FUSI. CENT.+	Fusible centrale HS (TSB 8 uniquement)
INTRUSION	Entrée “INTRUSION” ouverte.
IMP.F/EAU	Impression en mode FIL DE L’EAU.
INCENDIE	Entrée “INCENDIE” ouverte (activée).

Texte affiché	Description
TECHNIC -	Sortie du mode Technicien.
TECHNIC+	Accès au mode Technicien.
INTRU.RET.	Entrée “IMMEDIATE RETARDEE” ouverte ou a déclenché la condition d’alarme.
MANQUANT+	Apparition du défaut “Module manquant sur le BUS RS485”
MANQUANT -	Module manquant réintégré sur le système.
MEMOIR.OK	Mise hors tension du système avec sauvegarde de la programmation (redémarrage à chaud).
MES ABAND.	Procédure de mise en service abandonnée.
MES TOTAL	Mise en service totale du système, de la ou des zones.
MES. AUTO -	Mise Hors service automatique.
MES. AUTO+	Mise En service automatique.
MES. INST.	Mise en service instantanée du système ou de la zone.
MES. PART.	Mise en service partielle du système, de la ou des zones.
MES/CLE	Mise en service totale du système, de la ou des zones, par une entrée “CLE”.
MES RET	Mise en service du système, de la ou des zones, en retard sur l’heure programmée.
+SORTIE	Entrée “SORTIE” ouverte pendant le temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- SORTIE	Entrée “SORTIE” fermée pendant le temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
MHS	Mise hors service du système, de la ou des zones.
MHS/CLE	Mise hors service du système, de la ou des zones, par une entrée “CLE”.
MHS AVANC.	Mise hors service du système, de la ou des zones, avant l’heure programmée.
MOD. HEURE ETE	Accès au menu 43= HEURE D’ETE
MOD. HORLOGES	Accès au menu 45=HORLOGES.
MOD. CODES	Accès au menu 42=CODES.
MODIF H/D	Accès au menu 41=HEURE/DATE
NOUV. H/D	Nouvelle Heure et/ou Date programmées.
AGR RET/SI	Entrée “AGRESSION RETARDÉE SILENCIEUSE” ouverte.
AGR si MHS	Entrée “AGRESSION” ouverte pendant une mise hors service.
AGR. RET. SI.	Alarme sur entrée “Agression retardée silencieuse” ouverte, avec dépassement de la tempo. “Retard PA”.
AGRESS.RET.	Alarme sur entrée “Agression retardée” ouverte, avec dépassement de la tempo. “Retard Agression”.
AGRESS-SIL	Entrée “AGRESSION SILENCIEUSE” ouverte.
PART./CLE	Mise en service partielle du système, de la ou des zones, par une entrée “CLE”.
PRE-ALARME	Pré-avertissement d’une Mise En Service Automatique du système, de la ou des zones.
Niveau RAZ Autop	Remise à Zéro d’une alarme de type Autoprotection.
RAZ CLE	Remise à Zéro du système, de la ou des zones (acquittement) par une entrée “CLE”.
RAZ MEMOI	Remise à Zéro de la mémoire. Retour aux paramètres usine (redémarrage à froid).

Texte affiché	Description
RAZ AGRESS.	Remise à Zéro (acquittement) d'une alarme de type Agression.
RAZ SYST.	Remise à Zéro du système, de la ou des zones (acquittement).
REARMEM.	Réarmement du système.
RES. HAUTE -	Disparition entrée en résistance haute (1200-1300 ohms).Evénements technicien uniquement.
RES. HAUTE+	Apparition entrée en résistance haute (1200-1300 ohms).Evénements technicien uniquement.
+ RES. BASSE	Apparition d'un défaut "Résistance basse" sur une entrée (900 à 800 ohms).
- RES. BASSE	Disparition du défaut "Résistance basse" sur une entrée (900 à 800 ohms).
RESTRICT. -	Fin de la restriction.
RESTRICT.+	Début de la restriction.
RET-AGRESS.	Entrée "AGRESSION RETARDEE" ouverte.
+ SECURITE	Entrée "SECURITE" ouverte.
- SECURITE	Entrée "SECURITE" fermée.
SUPPRIME	Module supprimé du système par le technicien.
TEST TOTAL	Test total en cours - Menu 62.
TEST CYCL.	Test cyclique vers le télésurveilleur via le module ICTB.
TEST TECHN.	Test cyclique instantané réalisé par le technicien via le module ICTB.
TEST SORT.	Accès au menu 32=TEST SORTIES.
TEST ENT -	Fin du "TEST ENTREES"
TEST ENT.+	"TEST ENTREES" en cours.
+ ENTREE	Entrée "Temporisée" ouverte pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- ENTREE	Entrée "Temporisée" fermée pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
+ ENT. PART	Entrée "ENT.PART" ouverte.
- ENT. PART	Entrée "ENT.PART" fermée.
HORLOGE 1 -	Horloge 1 désactivée (AR).
HORLOGE 1 +	Horloge 1 activée (MA).
HORLOGE 2 -	Horloge 2 désactivée (AR).
HORLOGE 2 +	Horloge 2 activée (MA).
URGENCE	Entrée "URGENCE" ouverte.
VID.MIXTE	Entrée "VIDEO MIXTE" ouverte.
VIDEO	Entrée "VIDEO" ouverte.
ENT. AGR	Entrée "AGRESSION" ouverte.
DEVERMINAGE	Entrée sous surveillance (menu 55= DEVERMINAGE) ouverte pendant la mise en service.

Librairie

Librairie de caractères disponibles :

00	**0**	**14**	**Æ**	**28**	**N**	**42**	**X**
01	**1**	**15**	**B**	**29**	**Ø**	**43**	**Espace**
02	**2**	**16**	**C**	**30**	**Ö**	**44**	**Y**
03	**3**	**17**	**D**	**31**	**O**	**45**	**Z**
04	**4**	**18**	**E**	**32**	**Espace**	**46**	**.**
05	**5**	**19**	**F**	**33**	**P**	**47**	**,**
06	**6**	**20**	**G**	**34**	**Q**	**48**	**/**
07	**7**	**21**	**Espace**	**35**	**R**	**49**	**-**
08	**8**	**22**	**H**	**36**	**S**	**50**	**+**
09	**9**	**23**	**I**	**37**	**T**	**51**	**&**
10	**Espace**	**24**	**J**	**38**	**U**	**52**	**(**
11	**Á**	**25**	**K**	**39**	**Ü**	**53**	**)**
12^	**Ä**	**26**	**L**	**40**	**V**	**54**	**Espace**
13	**A**	**27**	**M**	**41**	**W**		

Librairie de mots disponibles :

001	***ABRI***	***031***	***AU-DESSUS***	***061***	***CAGE***
002	***ACCES***	***032***	***AUDIO***	***062***	***CANTINE***
003	***ACCESSOIR***	***033***	***AUTOPROTECTION***	***063***	***CARBURANT***
004	***ACCUEIL***	***034***	***AUXILIAIRE***	***064***	***CAVE***
005	***ACTIVITE***	***035***	***BANQUE***	***065***	***CELLIER***
006	***ADMINISTRATION***	***036***	***BAR***	***066***	***CENTRAL***
007	***AEROGARE***	***037***	***BARRIERE***	***067***	***CENTRE***
008	***AGENCE***	***038***	***BARRIERE EXT.***	***068***	***CHAMBRE***
009	***AILE***	***039***	***BANRRIERE INT.***	***069***	***CHAMBRE FROIDE***
010	***AIRE***	***040***	***BARRIERE LEVANTE***	***070***	***CHAUFFERIE***
011	***ALARME***	***041***	***BAS***	***071***	***CHOC***
012	***ALCOOL***	***042***	***BASSE***	***072***	***CHOC+OUVERTURE***
013	***ALIMENTATION***	***043***	***BASSIN***	***073***	***CINEMA***
014	***ALLEE***	***044***	***BATIMENT***	***074***	***CLASSE***
015	***ANGLE***	***045***	***BAZAR***	***075***	***CLIMAT.***
016	***ANNEXE***	***046***	***BIBLIOTHEQUE***	***076***	***CLIMATISATION***
017	***AP ALIM***	***047***	***BIJOUTERIE***	***077***	***CLOTURE***
018	***AP BOITE JONCT.***	***048***	***BLOC***	***078***	***CLUB***
019	***AP COFFERT***	***049***	***BOUTIQUE***	***079***	***COFFRE***
020	***AP SIRENE EXT.***	***050***	***BOUTON***	***080***	***COFFRE FORT***
021	***AP SIRENE INT.***	***051***	***BOUTON HOLD-UP***	***081***	***COIN***
022	***AP TRANS.***	***052***	***BRICOLAGE***	***082***	***COLONNE***
023	***APPARTEMENT***	***053***	***BUNGALOW***	***083***	***COMMUN***
024	***ARME***	***054***	***BUREAU***	***084***	***COMMUNE***
025	***ARMOIRE***	***055***	***BUREAU D'ETUDE***	***085***	***COMPTABILITE***
026	***ARMURERIE***	***056***	***CABINE***	***086***	***COMPTOIR***
027	***ARRIERE***	***057***	***CABINET***	***087***	***CONCIERGE***
028	***ASCENSEUR***	***058***	***CABLE***	***088***	***CONFERENCE***
029	***ATELIER***	***059***	***CAFE***	***089***	***CONSIGNE***
030	***AU-DESSOUS***	***060***	***CAFETERIA***	***090***	***CONTACT***

Librairie (suite)

091 CONTROLE
092 CORRIDOR
093 COTE
094 COULOIR
095 COUR
096 CUISINE
097 CUVE
098 DANGER
099 DANGEREUSE
100 DANGEREUX
101 DEFAUT
102 DEGRE
103 DEJEUNER
104 DEPORTE
105 DEPOT
106 DERRIERE
107 DESSIN
108 DETECTEUR
109 DETETION
110 DEVANT
111 DIRECTEUR
112 DIRECTION
113 DROIT
114 EAU
115 ECOLE
116 ELECTRICITE
117 ELECTRIQUE
118 ELECTRONIQUE
119 EME
120 EME ETAGE
121 EME NIVEAU
122 EME PARKING
123 EME SOUS-SOL
124 ENCEINTE
125 ENTREE
126 ENTREPOT
127 ENTREPRISE
128 EPICERIE
129 EQUIPEMENT
130 ER
131 ER ETAGE
132 RE NIVEAU
133 ER PARKING
134 ER SOUS-SOL
135 ERE
136 ESCALIER
137 ESPACE
138 ESSENCE
139 EST
140 ETABLISSEMENT
141 ETAGE
142 EXPOSITION
143 EXTERIEUR
144 EXTRACTEUR
145 EXTREMITE
146 FABRICATION
147 FABRIQUE
148 FACADE
149 FACE
150 FEMME
151 FENETRE
152 FEU
153 FLAN
154 FOND
155 FONDAMENTAL
156 FORMATION
157 FORT
158 FOUR
159 FOYER
160 FRIGO
161 FROID
162 FUMEE
163 FUMEUR
164 GAINE
165 GAINE TECHNIQUE
166 GALERIE
167 GARAGE
168 GARDE
169 GARDIEN
170 GARE
171 GAUCHE
172 GAZ
173 GENERATEUR
174 GESTION
175 GRAND
176 GRANDE
177 GRENIER
178 GRILLE
179 GROUPE
180 GUICHET
181 GYMNASE
182 HABIT
183 HABITATION
184 HALL
185 HALL D'ACCUEIL
186 HALL D4ENTREE
187 HANGAR
188 HAUT
189 HAUTE
190 HIFI
191 HOMME
192 HONNEUR
193 HORIZONTAL
194 HORLOGE
195 HOTEL
196 HYDRAULIQUE
197 HYDRO-
198 HYPER
199 HYPERFREQUENCE
200 IMMEUBLE
201 IMPAIR
202 INCENDIE
203 INDUSTRIEL
204 INFERIEUR
205 IINFIRMERIE
206 INFORMATION
207 INFORMATIQUE
208 INFRA-ROUGE
209 INFRA-SON
210 INGENIERIE
211 INGENIEUR
212 INTENSITE
213 INTERFACE
214 INTERIEUR
215 INTRUSION
216 IR
217 ISOLATION
218 ISSUE
219 ISSUE DE SECOURS
220 JARDIN
221 JEUX
222 JOAILLERIE
223 JOUR
224 KIOSQUE
225 KLAXON
226 LOBO
227 LABORATOIRE
228 LANTERNEAU
229 LARGE
230 LATERAL
231 LAVABO
232 LAVERIE
233 LIAISON
234 LIBRAIRIE
235 LIBRE
236 LIEU
237 LIGNE
238 LIGNE P&T
239 LIMITE
240 LINEAIRE

Librairie (suite)

241 LIVRAISON
242 LOCAL
243 LOCAL CLIMAT.
244 LOCAL TECHNIQUE
245 LOGE
246 LOGEMENT
247 LOISIR
248 LONGUE
249 LUCARNE
250 LYCEE
251 MACHINE
252 MAGASIN
253 MAGASINIER
254 MAGNETIQUE
255 MAIL
256 MAISON
257 MAJEUR
258 MARRON
259 MATHEMATIQUES
260 MEDICAL
261 MEDICAMENTS
262 MENAGE
263 MESSAGERIE
264 MESSIEURS
265 METRES
266 MEZZANINE
267 MICRO-ONDE
268 MILIEU
269 MILLE
270 MINEUR
271 MITOYEN
272 MOBILE
273 MONTE-CHARGE
274 MUR
275 MUSEE
276 NEGATIF
277 NETTOYAGE
278 NIVEAU
279 NIVEAU BAS
280 NIVEAU HAUT
281 NIVEAU LIMITE
282 N°
283 NOIR
284 NON FUMEUR
285 NORD
286 NORD-EST
287 NORD-OUEST
288 NOUVEAU
289 NUCLEAIRE
290 NUIT
291 NUMERO
292 OFFICE
293 ONDE
294 OPERATION
295 ORDINATEUR
296 OUEST
297 OUTIL
298 OUTILLAGE
299 OUVERT
300 OUVERTURE
301 OUVRIER
302 PAIR
303 PALIER
304 PALISSADE
305 PANIQUE
306 PANNE
307 PANNEAU
308 PARALLELE
309 PARFUMERIE
310 PARKING
311 PAROI
312 PARTIE
313 PARTIEL
314 PASSAGE
315 PASSIF
316 PAVILLON
317 PEDALE
318 PEPINIERE
319 PERIMETRE
320 PERIMETRIQUE
321 PERIPHERIE
322 PERIPHERIQUE
323 PERSONNE
324 PERSONNEL
325 PHARMACIE
326 PHOTO
327 PHYSIQUE
328 PIEGE
329 PLACARD
330 PLACE
331 PLAFOND
332 PLANCHER
333 PLATE-FORME
334 PLATEAU
335 PLATINE D'ANALYSE
336 PNEUMATIQUE
337 PODIUM
338 POISSONNERIE
339 POMPE
340 PORCHE
341 PORT
342 PORTE
343 PORTE D'
344 PORTEE
345 POSITF
346 POSITION
347 POSITION BASSE
348 POSITION HAUTE
349 PRES
350 PRESENCE
351 PESSION
352 PRIMAIRE
353 PRINCIPAL
354 PRISON
355 PRODUCTION
356 PRODUIT
357 PROTECTION
358 PROVISOIRE
359 PUBLIC
360 PUISSANCE
361 QUAI
362 QUALITE
363 QUANTITE
364 QUATRIEME
365 QUINCAILLERIE
366 RADAR
367 RADIATEUR
368 RADIO
369 RANGEE
370 RAYON
371 RDC
372 REANIMATION
373 RECEPTEUR
374 RECEPTION
375 RECHERCHE
376 REFECTOIRE
377 REFERENCE
378 REGIE
379 REPARATION
380 REPOS
381 RESEAU
382 RESERVE
383 RESERVOIR
384 RESTAURANT
385 REUNION
386 REZ DE CHAUSSEE
387 RIDEAU
388 RIDEAU METALLIQUE
389 SABOT
390 SALLE

Librairie (suite)

391 SALLE A MANGER
392 SALLE DE BAIN
393 SALON
394 SANITAIRE
395 SAS
396 SATELLITE
397 SCENE
398 SECOND
399 SECONDAIRE
400 SECOURS
401 SECRETARIAT
402 SECTEUR
403 SECTION
404 SECURITE
405 SEJOURS
406 SERRE
407 SERRURE
408 SERRURERIE
409 SEVICE
410 SEUIL
411 SEUIL LIMITE
412 SHOW-ROOM
413 SIGNAL
414 SILENCE
415 SILENCIEUSE
416 SILENCIEUX
417 SIRENE
418 SITE
419 SKYDOM
420 SOCIETE
421 SOL
422 SON
423 SONDE
424 SORTI
425 SOUS
426 SOUS-SOL
427 SOUTERAIN
428 SPECTACLE
429 SPRINKLER
430 STAND
431 STANDARD
432 STATION
433 STOCK
434 STORE
435 STUDIO
436 SUD
437 SUD-EST
438 SUD-OUEST
439 SUPERIEUR
440 SURFACE
441 SURVEILLANCE
442 SYSTEME
443 T.V.
444 TAPIS
445 TECHNIQUE
446 TEINTURERIE
447 TEMPERATURE
448 TEMPORISE
449 TENSION
450 TERMINAL
451 TERRAIN
452 TERRASSE
453 TERRITOIRE
454 TERTIAIRE
455 THEATRE
456 THERMIQUE
457 THERMOSTAT
458 TOILETTES
459 TOIT
460 TRANSFORMATEUR
461 TRANSFORMATION
462 TRAPPE
463 TRAVEE
464 TRESORERIE
465 TYPE
466 UNITE
467 USINE
468 UTILISATEUR
469 VANTAIL
470 VASISTAS
471 VELUX
472 VENTE
473 VENTILATION
474 VENTILATEUR
475 VENTOUSE
476 VERANDA
477 VERRIERE
478 VERROU
479 VERTICAL
480 VESTIAIRE
481 VIDEO
482 VIOLET
483 VISITEUR
484 VISUEL
485 VITRE
486 VITRINE
487 VOLET
488 VOLUME
489 VOLUMETRIE
490 VOLUMETRIQUE
491 WC
492 ZONE
493 ZONE 1
494 ZONE 2
495 ZONE 3
496 ZONE 4
497 ZONE 5
498 ZONE 6
499 ZONE 7
500 ZONE 8

Récapitulatif des entrées de votre installation

Carte principale	Entrée	Fonction	Libellé	Carillon	Ejection	partiel	Zone(s)
TSB 18 & 60	1001						
	1002						
TSB 60	1003						
	1004						
	1011						
	1012						
	1013						
	1014						
	1015						
	1016						
	1017						
	1018						

	Entrée	Fonction	Libellé	Carillon	Ejection	Partiel	Zone(s)
Module IB8 AL intégré	1021						
	1022						
	1023						
	1024						
	1025						
	1026						
	1027						
	1028						

	Entrée	Fonction	Libellé	Carillon	Ejection	Partiel	Zone(s)
Module IB8 AL	...1						
	...2						
	...3						
	...4						
	...5						
	...6						
	...7						
	...8						

	Entrée	Fonction	Libellé	Carillon	Ejection	Partiel	Zone(s)
Module IB8	...1						
	...2						
	...3						
	...4						
	...5						
	...6						
	...7						
	...8						

Si l'installation comprend des IB8 AL et/ou des IB8 supplémentaires, reproduire ce tableau sur une feuille.

info. commerciales
0 820 822 822
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
info. techniques
0 820 200 045
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
fax
0 820 820 191
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
pro.deltadore.com

DELTA DORE TALCO
Bonnemain - 35270 COMBOURG
E-mail : deltadore@deltadore.com

2705081 Rév.2

En raison de l'évolution des normes et du matériel,
les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce
document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

DELTA DORE
TALCO